

SONY

Wireless Stereo Headset
Casque stéréo sans fil

Reference Guide Guide de référence Guía de referencia

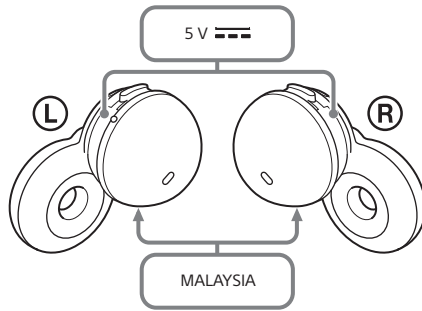
Model, Modèle, Modelo: YY2953

5-031-117-11(1)



* 5 0 3 1 1 7 1 1 *

©2021 Sony Corporation
Printed in Malaysia
Imprimé en Malaisie
<https://www.sony.net/>



Headset / Casque d'écoute: YY2953
FCC ID: AK8YY2953
IC: 409B-YY2953

English

Wireless Stereo Headset

FOR UNITED STATES CUSTOMERS. NOT APPLICABLE IN CANADA, INCLUDING IN THE PROVINCE OF QUEBEC.

POUR LES CONSOMMATEURS AUX ÉTATS-UNIS. NON APPLICABLE AU CANADA, Y COMPRIS LA PROVINCE DE QUÉBEC.

Owner's Record

The model and serial numbers are located on the product.

Record them in the space below and store safely.

Model No. _____

Serial No. _____

Do not install the product in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat, such as sunshine, fire or the like for a long time.

Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.

Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.

In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always refer to the manufacturer's instructions or product manual for proper charging instructions.

After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.

Dispose of properly.

RECYCLING RECHARGEABLE BATTERIES

Rechargeable batteries are recyclable.

You can help preserve our environment by returning your used

rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.

For more information regarding recycling of rechargeable batteries, visit

<http://www.sony.com/electronics/eco/environmental-management>

Caution: Do not handle damaged or leaking rechargeable batteries.

FOR UNITED STATES CUSTOMERS. NOT APPLICABLE IN CANADA, INCLUDING IN THE PROVINCE OF QUEBEC.

POUR LES CONSOMMATEURS AUX ÉTATS-UNIS. NON APPLICABLE AU CANADA, Y COMPRIS LA PROVINCE DE QUÉBEC.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this unit.

If you have any questions about this product:

Visit: <https://www.sony.com/electronics/support>

Contact: Sony Customer Information Service Center at 1-800-222-7669

Write: Sony Customer Information Service Center 12451 Gateway Blvd., Fort Myers, FL 33913

Supplier's Declaration of Conformity

Trade Name: SONY

Model: YY2953

Responsible Party: Sony Electronics Inc.

Address: 16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.

Telephone Number: 858-942-2230

This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE:

This unit has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This unit generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this unit does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the unit off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the unit and receiver.

- Connect the unit into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This unit must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This unit complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This unit has very low levels of RF energy that is deemed to comply without testing of specific absorption rate (SAR).

For customers in Canada

This unit contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This unit may not cause interference; and

(2) This unit must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the unit.

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissues), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research. The unit has been tested and found to comply with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules.

High volume may adversely affect your hearing. Do not use the unit while walking, driving, or cycling. Doing so may cause traffic accidents. Do not use in hazardous areas unless the surrounding sound can be heard. If water or foreign matter enters the unit, it may result in fire or electric shock. If water or foreign matter enters the unit, stop use immediately and consult your nearest Sony dealer. In particular, be careful in the following cases.

- When using the unit near a sink or liquid container. Be careful that the unit does not fall into a sink or container filled with water.
- When using the unit in the rain or snow, or in humid locations

For details on the effects of contact with the human body from the mobile phone or other wireless devices connected to the unit, refer to the instruction manual of the wireless device.

Never insert the USB plug when the unit or charging cable is wet. If the USB plug is inserted while the unit or charging cable is wet, a short circuit may occur due to liquid (tap water, seawater, soft drink, etc.) or foreign matter on the unit or charging cable, and cause abnormal heat generation or malfunction.

This product (including accessories) has magnet(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use any such medical device.

This product (including accessories) has magnet(s). Swallowing magnet(s) could cause serious harm, such as choking hazard or intestinal injuries. If magnets (or a magnet) were swallowed, consult a doctor immediately. Keep this product away from children or other supervised individuals to prevent accidental ingestion.

There is a danger that this unit or its small parts may be swallowed. After use, store the unit in the charging case and store in a location out of reach of small children.

Note about static electricity

If you use the unit when the air is dry, you may experience discomfort due to static electricity accumulated on your body. This is not a malfunction of the unit. You can reduce the effect by wearing clothes made of natural materials that do not easily generate static electricity.

IMPORTANT

The factory default setting of the voice guidance for this unit is English. The voice guidance can be heard from the unit in the following situations:

- When powering on: "Power on"

- When powering off: "Power off"

- When the remaining battery level is low and recharge is recommended: "Low battery, please recharge headset"

- When automatically turning off due to low battery: "Please recharge headset. Power off"

- When checking the remaining battery level by pressing the POWER button while the unit turns on: "Battery fully charged" / "Battery about 90%" / "Battery about 80%" / "Battery about 70%" / "Battery about 60%" / "Battery about 50%" / "Battery about 40%" / "Battery about 30%" / "Battery about 20%" / "Battery about 10%"

- When entering pairing mode: "Bluetooth pairing"

- When establishing a Bluetooth connection: "Bluetooth connected"

- When disconnecting a Bluetooth connection: "Bluetooth disconnected"

Precautions

The two-dimensional code or the URL on the cover will help you access the help guide that describes useful notes or procedures in details.

On water resistant of the unit

- The charging case is not water resistant.
- Unless the unit is used correctly, water may get into the unit and cause fire, electrocution, or malfunctions. Note the following cautions carefully and use the unit correctly.

To maintain water resistant performance

Carefully note the precautions below to ensure proper use of the unit.

- Do not splash water forcibly into the sound output holes.
- Do not drop the unit into water, and do not use underwater.
- Do not allow the unit to remain wet in a cold environment, as the water may freeze. To prevent malfunction, make sure to wipe off any water after use.
- Do not place the unit in water or use it in a humid place such as a bathroom.
- Do not drop the unit or expose it to mechanical shock. Doing so may deform or damage the unit, resulting in deterioration of water resistance performance.

On BLUETOOTH® communications

- Microwaves emitting from a Bluetooth device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and other Bluetooth devices in the following locations, as it may cause an accident:
 - in hospitals, near priority seating in trains, locations where inflammable gas is present, near automatic doors, or near fire alarms.

On charging the unit

- Be sure to use the supplied USB Type-C cable.

Other notes

- If you experience discomfort while using the unit, stop using it immediately.
- If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Location of the serial number label

- the bottom of the charging case

Specifications

Headset

Model: YY2953

Power source:

DC 3.85 V: Built-in lithium-ion rechargeable battery

DC 5 V: When charged using USB

Operating temperature:

0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F)

Rated power consumption:

1 W (Headset), 3 W (Charging case)

Mass:

Approx. 4.1 g × 2 (0.15 oz × 2) (Headset (including fitting supporters (M)))

Approx. 34 g (1.20 oz) (Charging case)

Included items:

Wireless Stereo Headset (1)

USB Type-C® cable (USB-A to USB-C®) (approx. 20 cm (7.88 in.)) (1)

Fitting supporters (S (2), M (2), L (2))

Charging case (1)

Communication specification

Communication system:

Bluetooth Specification version 5.2

Output:

Bluetooth Specification Power Class 1

Frequency band:

2.4 GHz band (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)

Design and specifications are subject to change without notice.

System requirements for battery charge using USB

USB AC adaptor

A commercially available USB AC adaptor capable of supplying an output current of 0.5 A (500 mA) or more

- Do not use a USB adaptor that exceeds the maximum output of 13 W (5 V, 2.6 A).

Compatible iPhone/iPod models

iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2nd generation), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7th generation), iPod touch (6th generation)

(As of September 2021)

Trademarks

- Apple, iPhone, iPod and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
- Google and Android are trademarks of Google LLC.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Group Corporation and its subsidiaries is under license.
- USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
- Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Notes on the License

This product contains software that Sony uses under a licensing agreement with the owner of its copyright. We are obligated to announce the contents of the agreement to customers under requirement by the owner of copyright for the software.

Please access the following URL and read the contents of the license.

<https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/21/>

Disclaimer regarding services offered by third parties

Services offered by third parties may be changed, suspended, or terminated without prior notice. Sony does not bear any responsibility in these sorts of situations.

Français

Casque stéréo sans fil

N'installez pas le produit dans un espace clos, comme une bibliothèque ou une armoire encastrée.

N'exposez pas les piles (bloc-batterie ou piles installées) à une chaleur excessive, telle que le soleil, un feu ou autre, pendant une longue période.

Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne détruisez pas les accumulateurs ou les batteries.

N'exposez pas les accumulateurs ou les batteries à la chaleur ou à un feu. Évitez de stocker à la lumière directe du soleil.

N'exposez pas les piles (bloc-batterie ou piles installées) à une chaleur excessive, telle que le soleil, un feu ou autre, pendant une longue période.

Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne détruisez pas les accumulateurs ou les batteries.

N'exposez pas les accumulateurs ou les batteries à la chaleur ou à un feu. Évitez de stocker à la lumière directe du soleil.

Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger les accumulateurs ou les batteries plusieurs fois pour obtenir une performance maximale.

Mettez au rebut correctement.

RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS RECHARGEABLES

Les accumulateurs rechargeables sont recyclables. Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usées dans un point de collection et recyclage le plus proche.

Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, visitez <http://www.sony.com/electronics/eco/environmental-management>

Avertissement : Ne pas utiliser des accumulateurs rechargeables qui sont endommagés ou qui fuient.

Pour les clients au Canada

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans la présente unité est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux deux conditions suivantes :

1) l'unité ne doit pas produire de brouillage ;

2) l'utilisateur de l'unité doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie fréquence radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. L'appareil a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISDE énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE.

Un volume élevé peut nuire à votre audition. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous marchez, conduisez ou faites du vélo. Cela pourrait provoquer des accidents de la circulation.

N'utilisez pas l'appareil dans des zones dangereuses à moins que les bruits environnants puissent être entendus. Si de l'eau ou des corps étrangers pénètrent dans l'appareil, cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Si de l'eau ou un corps étranger pénètre dans l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser, puis consultez votre revendeur Sony le plus proche. En particulier, faites attention dans les cas suivants :

- Lors de l'utilisation à côté d'un évier ou d'un récipient de liquide. Veillez à ce que l'appareil ne tombe pas dans un évier ou un récipient rempli d'eau.
- Lors de l'utilisation sous la pluie, la neige ou dans des lieux humides

Pour plus de détails sur les effets du contact entre le corps humain et le téléphone mobile ou d'autres périphériques sans fil connectés à l'appareil, reportez-vous au mode d'emploi du périphérique sans fil.

N'insérez jamais la fiche USB lorsque l'appareil ou le câble de charge est humide. Si vous insérez la fiche USB quand l'appareil ou le câble de charge est humide, vous risquez de provoquer un court-circuit à cause du liquide (eau du robinet, eau de mer, soda, etc.) ou de la présence d'un corps étranger sur l'appareil ou le câble de charge, ce qui génère une chaleur anormale ou un dysfonctionnement.

Ce produit (y compris les accessoires) est doté d'un ou plusieurs aimants qui peuvent interférer avec le fonctionnement des stimulateurs cardiaques, robinets de dérivation programmables pour traitement d'hydrocéphalie ou autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit près des personnes qui utilisent de tels appareils médicaux. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez de tels appareils médicaux.

Ce produit (y compris les accessoires) est doté d'un ou plusieurs aimants. L'ingestion d'un ou plusieurs aimants peut causer de graves dommages, tels qu'un risque d'étouffement ou des blessures intestinales. En cas d'ingestion d'aimants (ou d'un aimant), consultez immédiatement un médecin. Gardez ce produit hors de la portée des enfants ou autres personnes surveillées pour éviter une ingestion accidentelle.

Cet appareil ou ses petites pièces présentent un risque d'ingestion. Après utilisation, entreposez l'appareil dans l'étui de chargement, puis rangez-le dans un lieu hors de portée des enfants en bas âge.

Remarque concernant l'électricité statique

Si vous utilisez l'appareil lorsque l'air est sec, vous pouvez ressentir une gêne due à l'électricité statique accumulée sur votre corps. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil. Vous pouvez réduire cet effet en portant des vêtements en matériaux naturels qui ne génèrent pas facilement d'électricité statique.

IMPORTANT

Le réglage d'usine par défaut du guidage vocal pour cet appareil est l'anglais. Le guidage vocal peut se faire entendre en provenance de l'appareil dans les situations suivantes :

- Lors de la mise en marche : « Power on » (Marche)
- Lors de la mise en arrêt : « Power off » (Arrêt)
- Lorsque le niveau restant de la batterie est faible et qu'une recharge est recommandée : « Low battery, please recharge headset » (Batterie faible, veuillez recharger le casque)
- Lors de la mise en arrêt automatique en raison de la batterie faible : « Please recharge headset. Power off » (Veuillez recharger le casque. Arrêt)
- Lors de la vérification du niveau restant de la batterie en appuyant sur le bouton d'alimentation pendant que l'appareil se met en marche : « Battery fully charged » / « Battery about 90% » / « Battery about 80% » / « Battery about 70% » / « Battery about 60% » / « Battery about 50% » / « Battery about 40% » / « Battery about 30% » / « Battery about 20% » / « Battery about 10% » (Batterie entièrement chargée / Batterie environ 90% / Batterie environ 80% / Batterie environ 70% / Batterie environ 60% / Batterie environ 50% / Batterie environ 40% / Batterie environ 30% / Batterie environ 20% / Batterie environ 10%)
- Lorsque l'appareil passe en mode de jumelage : « Bluetooth pairing » (Jumelage Bluetooth)
- Lors de l'établissement d'une connexion Bluetooth : « Bluetooth connected » (Bluetooth connecté)
- Lors de la désactivation d'une connexion Bluetooth : « Bluetooth disconnected » (Bluetooth déconnecté)

Précautions

Le **code à deux dimensions** ou l'**URL figurant sur le couvercle vous permettent d'accéder au guide d'aide qui contient des remarques utiles et décrit les procédures en détail.**

<p>À propos de la résistance à l'eau du dispositif</p> <ul style="list-style-type: none">L'étui de recharge n'est pas résistant à l'eau. À moins que le dispositif ne soit utilisé convenablement, de l'eau peut pénétrer dans le dispositif et provoquer un incendie, une électrocution ou des dysfonctionnements. <p>Lisez attentivement les mesures de précaution suivantes, puis utilisez le dispositif convenablement.</p> <p>Pour préserver les performances de résistance à l'eau</p> <p>Lisez attentivement les mesures de précaution ci-dessous afin de garantir une bonne utilisation du dispositif.</p> <ul style="list-style-type: none">Ne projetez pas d'eau avec vigueur dans les orifices de sortie audio. Ne laissez pas tomber le dispositif dans l'eau et ne l'utilisez pas sous l'eau. Ne laissez pas le dispositif humide dans un environnement froid, car l'eau peut geler. Pour éviter tout dysfonctionnemnt, veillez à essayer toute l'eau après utilisation. Ne placez pas le dispositif dans l'eau et ne l'utilisez pas dans un endroit humide comme une salle de bain. Ne laissez pas tomber le dispositif et ne l'exposez pas à des chocs mécaniques. Cela pourrait déformer ou endommager le dispositif, entraînant ainsi une dégradation de ses performances en matière de résistance à l'eau.

Sur les **communications BLUETOOTH®**

- Les micro-ondes émises par tout appareil Bluetooth peuvent affecter le fonctionnement des dispositifs médicaux électroniques. Éteignez le dispositif et tout autre appareil Bluetooth dans les lieux suivants afin d'éviter tout accident :
 - dans les hôpitaux, à proximité des sièges prioritaires de train, des endroits accueillant tout gaz inflammable, ainsi que près des alarmes incendie ou des portes automatiques.

Chargement du dispositif

- Assurez-vous d'utiliser le câble USB Type-C fourni.

Autres remarques

- Si vous ressentez une gêne lors de l'utilisation du dispositif, arrêtez de l'utiliser immédiatement.
- Pour obtenir des réponses à toutes questions ou des solutions pour tous problèmes concernant le dispositif, qui ne sont pas abordés dans ce manuel, veuillez consulter votre revendeur Sony le plus proche.

Emplacement de l'étiquette du numéro de série

- le dessous de l'étui de recharge

Spécifications

Casque
Modèle : YY2953
Source d'alimentation : <ul style="list-style-type: none">3,85 V CC : batterie au lithium-ion rechargeable intégrée 5 V CC : en cas de charge par USB
Température de fonctionnement : <ul style="list-style-type: none">0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
Consommation électrique à la puissance nominale : <ul style="list-style-type: none">1 W (Casque), 3 W (Étui de recharge)
Masse : <ul style="list-style-type: none">Environ 4,1 g × 2 (0,15 oz × 2) (Casque (y compris les contours d'oreille (M))) Environ 34 g (1,20 oz) (Étui de recharge)
Éléments fournis : <ul style="list-style-type: none">Casque stéréo sans fil (1) Câble USB Type-C® (USB-A vers USB-C®) (environ 20 cm (7,88 po)) (1) Contours d'oreille (S (2), M (2), L (2)) Étui de recharge (1)

Spécifications de communication

Système de communication :

- Spécification Bluetooth version 5.2

Sortie :

- Spécification Bluetooth classe de puissance 1

Gamme de fréquences :

- Bande de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Configuration système pour la charge de la batterie par USB

Adaptateur secteur USB

Adaptateur secteur USB disponible dans le commerce capable de fournir un courant de sortie de 0,5 A (500 mA) minimum

- N'utilisez pas d'adaptateur USB qui dépasse la puissance maximale de 13 W (5 V, 2,6 A).

Modèles compatibles avec iPhone/ iPod

iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2ème génération), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7ème génération), iPod touch (6ème génération) (À compter de septembre 2021)

Marques

- Apple, iPhone, iPod et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- L'utilisation du badge Made for Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour être raccordé spécifiquement au produit ou aux produits Apple identifiés dans le badge, et a été certifié par le constructeur pour satisfaire les normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité avec les consignes et normes de sécurité.
- Google et Android sont des marques de Google LLC.
- La marque et les logos Bluetooth® sont des marques commerciales déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Sony Group Corporation et ses filiales est sous licence.
- USB Type-C® et USB-C® sont des marques commerciales déposées d'USB Implementers Forum.
- Les autres marques de commerce et appellations commerciales sont celles de leurs propriétaires respectifs.

Remarques sur la licence

Ce produit contient des logiciels utilisés par Sony dans le cadre d'un contrat de licence conclu avec le propriétaire de ses droits d'auteur. Nous sommes tenu d'annoncer le contenu du contrat aux clients, conformément à l'accord passé avec le propriétaire des droits d'auteur du logiciel. Veuillez cliquer sur le lien et lire le contenu de la licence. https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/21/

AVIS d'exclusion de responsabilité relatif aux services proposés par des tiers

Les services proposés par des tiers peuvent être modifiés, suspendus ou clôturés sans avis préalable. Sony n'assume aucune responsabilité dans ce genre de situation.

Español

NOT FOR CANADIAN CUSTOMERS. NOT APPLICABLE IN CANADA, INCLUDING IN THE PROVINCE OF QUEBEC.

NE S'ADRESSE PAS AUX CONSOMMATEURS CANADIENS. NON APPLICABLE AU CANADA, Y COMPRIS LA PROVINCE DE QUÉBEC.

NO APLICA PARA EL CLIENTE CANADIENSE. NO APLICABLE EN CANADÁ, INCLUIDA LA PROVINCIA DE QUEBEC.

Auriculaires stéréo inalámbricos

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

<p>AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO</p> <p>La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.</p> <p>Para consultar la información relacionada al número del certificado, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.</p>

Nota:
Este producto utiliza el siguiente dispositivo para funcionalidades inalámbricas:
Marca: MediaTek
Modelo: MT2822M

No instale el producto en un espacio reducido, como una estantería o un armario empotrado.

No exponga las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) a un calor excesivo, como la luz del sol, el fuego o similares durante un periodo prolongado.

No desmonte, abra ni corte las celdas secundarias ni las baterías.

No exponga las baterías o las celdas al calor o el fuego. Evite guardarlas en contacto directo con la luz del sol.

En caso de fuga de una celda, no deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido contacto, lave la zona afectada con abundante agua y busque asistencia médica.

Hay que cargar las celdas secundarias y las baterías antes de utilizarlas. Consulte siempre las instrucciones del fabricante o el manual del producto para conocer las instrucciones de carga adecuadas.

Después de periodos prolongados de almacenamiento, es posible que se deba cargar y descargar las celdas o las baterías varias veces a fin de alcanzar su rendimiento máximo.

Deséchelas correctamente.

El volumen alto puede afectar negativamente a la audición.

No utilice la unidad mientras camina, conduce o monta en bicicleta. Hacerlo puede causar accidentes de tránsito.

No la utilice en zonas peligrosas a menos que pueda oír los sonidos que lo rodean.

La unidad puede incendiarse o producir una descarga eléctrica si entran agua u objetos extraños en ella. Si entran agua o un objeto extraño en la unidad, deje de utilizarla inmediatamente y consulte con su distribuidor de Sony más cercano. En especial, tenga cuidado en los siguientes casos.

- Cuando utilice la unidad cerca de un fregadero o recipiente lleno de agua Tenga cuidado de que la unidad no caiga en un fregadero ni contenedor lleno de agua.
- Cuando utilice la unidad en la lluvia, en la nieve o en lugares húmedos

Para obtener más información acerca de los efectos del contacto con el cuerpo humano del teléfono móvil o de otros dispositivos inalámbricos conectados a la unidad, consulte el manual de instrucciones del dispositivo inalámbrico.

Nunca inserte la clavija USB si la unidad o el cable de carga están húmedos. Si se inserta la clavija USB mientras la unidad o el cable de carga están húmedos, puede producirse un cortocircuito a causa de la presencia de líquido (agua del grifo, agua del mar, refresco, etc.) o si hay sustancias extrañas en la unidad o en el cable, lo que podría provocar un aumento anómalo de la temperatura o una avería.

Este producto (incluidos sus accesorios) contiene imanes que pueden interferir con marcapasos, válvulas de derivación programables para tratamientos para la hidrocefalia u otros productos sanitarios. No coloque el dispositivo cerca de personas que usen tales dispositivos médicos. Consulte con su médico antes de usar este producto si usa un dispositivo médico tal.

Este producto (incluidos sus accesorios) contiene imanes. Tragar imanes puede provocar daños graves, como la asfixia o lesiones intestinales. Si tragó los imanes (o un imán), consulte a un doctor de inmediato. Mantenga este producto alejado de los niños u otras personas que necesiten supervisión, para evitar que lo ingieran.

Existe el peligro de que se trague piezas pequeñas de esta unidad o la unidad misma. Después de utilizar la unidad, colóquela en el estuche cargador y guárdela fuera del alcance de los niños pequeños.

Nota acerca de la electricidad estática

Si utiliza la unidad cuando el aire está seco, es posible que experimente incomodidad debido a la electricidad estática acumulada en su cuerpo. Esto no es un fallo de funcionamiento de la unidad. Puede reducir este efecto si se viste con ropa compuesta por materiales naturales que no generen electricidad estática fácilmente.

Precauciones

El código bidimensional o el URL en la cubierta le ayudará a acceder a la guía de ayuda que describe notas o procedimientos útiles en detalle.

<p>Sobre la resistencia al agua de la unidad</p> <ul style="list-style-type: none">El estuche cargador no es resistente al agua. Si la unidad no se utiliza correctamente, podría entrar agua y provocar incendio, electrocuciones o fallas en el funcionamiento. Tenga en cuenta las siguientes precauciones y utilice la unidad correctamente.
<p>Cómo mantener el rendimiento de la resistencia al agua</p> <p>Tenga en cuenta las siguientes precauciones para garantizar el uso adecuado de la unidad.</p> <ul style="list-style-type: none">No salpique agua directamente en los orificios de la salida de sonido. No deje caer ni sumerja la unidad en el agua. No deje que la unidad permanezca mojada en un ambiente frío, ya que el agua podría congelarse. Para evitar fallas a la unidad, séquela por completo luego del uso. No coloque la unidad en el agua ni la use en lugares húmedos como un baño. No deje caer la unidad ni la exponga a impactos mecánicos. Esto puede deformar o dañar la unidad, lo que provocará el deterioro del rendimiento de la resistencia al agua.

Sobre las comunicaciones BLUETOOTH®

- Las microondas que se emiten desde un dispositivo Bluetooth pueden afectar el funcionamiento de los dispositivos médicos electrónicos. Apague esta unidad y otros dispositivos Bluetooth en las siguientes ubicaciones, ya que pueden causar un accidente:
 - hospitales, cerca de asientos de prioridad en los trenes, lugares donde haya gas inflamable, puertas automáticas o cerca de alarmas contra incendios.

Carga de la unidad

- Asegúrese de utilizar el cable USB Type-C que se suministra.

Notas adicionales

- Si siente molestia al usar la unidad, interrumpa su uso de inmediato.
- Si tiene preguntas o dudas con respecto a la unidad que no se hayan respondido en este manual, consulte al distribuidor de Sony más cercano.

Ubicación de la etiqueta del número de serie

- la parte inferior del estuche de carga

Especificaciones

Auriculares

Modelo : YY2953

Fuente de alimentación :

- cc 3,85 V: batería recargable de iones de litio incorporada
- cc 5 V: cuando se carga a través del USB

Temperatura de funcionamiento:

- 0 °C a 40 °C

Consumo de potencia nominal:

- 1 W (Auriculares), 3 W (Estuche cargador)

Peso:

- Aprox. 4,1 g × 2 (Auriculares (incluye soportes de ajuste (M)))
- Aprox. 34 g (Estuche cargador)

Artículos incluidos:

- Auriculares estéreo inalámbricos (1)
- Cable USB Type-C® (USB-A a USB-C®) (aprox. 20 cm) (1)
- Soportes de ajuste (S (2), M (2), L (2))
- Estuche cargador (1)

Especificación de comunicación

Sistema de comunicación:

- Versión de especificación de Bluetooth 5.2

Salida:

- Tipo de energía de especificación de Bluetooth 1

Banda de frecuencia:

- Bluetooth: Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin aviso.

Requerimientos de sistema para carga de batería mediante USB

Adaptador ca USB

Se encuentran a la venta adaptadores de ca USB capaces de brindar una corriente de salida de 0,5 A (500 mA) o más

- No utilice un adaptador USB que supere los 13 W de salida máxima (5 V, 2,6 A).

Compatible con los modelos iPhone/ iPod

iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2da generación), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7ma generación), iPod touch (6ta generación) (desde septiembre 2021)

Marcas registradas

- Apple, iPhone, iPod y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
- El uso de la insignia Made for Apple significa que un accesorio ha sido diseñado para conectarse específicamente al producto o a los productos Apple identificados en la insignia, y ha sido certificado por el fabricante de que cumple las normas de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable por el funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento con normas de seguridad y regulatorias.
- Google y Android son marcas comerciales de Google LLC.
- La marca y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por Sony Group Corporation y sus filiales se hace bajo licencia.
- USB Type-C® y USB-C® son marcas comerciales registradas de USB Implementers Forum.
- Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Notas sobre la licencia


Este producto contiene software que Sony utiliza según un acuerdo de licencia con el titular de los derechos de autor. Nos vemos en la obligación de anunciar a los clientes el contenido del acuerdo conforme a los requerimientos del titular de los derechos de autor del software. Acceda a la siguiente dirección URL y lea el contenido de la licencia. https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/21/

Aviso legal sobre los servicios que ofrecen terceros

Los servicios que ofrecen terceros se pueden modificar, suspender o rescindir sin previo aviso. Sony no asume ningún tipo de responsabilidad en esos casos.

 **Bluetooth®**

Made for  **iPhone | iPod**

Conçu pour  **iPhone | iPod**